

REDACȚIA

Arad, Str. Aulic (Adam)

ABO NENTUL

Penru Austro-Ungaria
de un an fl. 10; pe
an fl. 6; pe 1/2 de an
fl. 2.50 pe 1 lună fl.

N-rii de Duminecă pe
an fl. 2.—

Penru România și străinătate:
pe an 40 franci.

Manuscripte nu se înapoiază.

ADMINISTRAȚIA

Arad, Str. Aulic (Adam)

INSERȚIUNILE:

pe 1/2 săptămână: prima dată
7 cr.; a doua oară 6 cr.;
a treia oară 4 cr. și timbru
de 30 cr. de fiecare publi-
cațiune.

Atât abonamentele cât și
inserțiunile sunt a nă oltă
luate în Arad.

Scrisori nefrancate nu
primesc.

TRIBUNA POPORULUI

Anul III.

Număr de Duminecă

Nr. 23.

BUNA-INTELEGERE.

Se topește de mâhnire ochiul nostru la vederea atâtor fărădelegi, pe cari scris i-a fost neamului românesc să le îndure în cursul veacurilor. În vremea aceea însă jugul și fărădelegea erau niște întocmiri îndreptățite față de cel mai slab și lumea se obișnuise cum se cade cu ele. Noi, cei de astăzi ridem și ne mirăm numai cum au putut trăi oamenii atâta timp în întunec și prostie, suferind ca din osteneala muncii lor alții să se îngrășe și să se veselească. Și atât de firească ni-se pare lupta aceea mărășă, cu care se începe în cartea vieții popoarelor veacul nostru, numit al luminii, al libertății, frățietății și egalității între oameni. Optsprezece sute de ani a trebuit, până ce legea lui Christos să fie recunoscută de lege pentru toți oamenii.

Cine ar fi crezut însă că, poporul român din țara aceasta să nu fie învrednicit și el de darurile binecuvântate ale legii dumnezeiești reînviată? Acest popor, care totdeauna a jertfit jertfa dreptății și a nădăjduit spre Domnul. În preajma ochilor noștri se petrece și astăzi cu noi aceeași nedreptate urgisită, strigătoare la cer. Se vor mira poate și urmașii noștri vr'odată, de nesocotința celor ce sădesc în inima noastră atâta suferință și mâhnire. În noi se trezește nemulțămirea și mirarea numai, când ne luăm răgaz a medita asupra sorții, la care am ajuns, încolo parecă după îndelungată obișnuință ne-am fi împăcat cu ea. Așa trebuie să credem după mai multe semne și arătări triste.

Ilustrul cavalier de Pușcar a avut cuminența acum la bătrânețe adânci să potrivească în fața congresului pe cei ce au îndrăznit a respinge ajutorul dela stat pentru apărarea autonomiei bisericii naționale — cu niște broaște umflate. Las' să-l restignească istoria, de va afla cu cale, pentru această batjocură. Ceea-ce ne doare este, că vedem, cum și în starea atât de grea, în care ne-au adus atacurile dușmanilor, cari voesc să calce în pământ viața noastră și mărirea noastră cu țărână să o așeze, — vechiul păcat strămoșesc, pisma neînțelegerea, cearta între frați nu ne părăsește. Aceasta este semnul cel mai învrednat, că noi am început într'adevăr a ne împăca cu soarta croită nouă de dușmani. Ori dacă nu, apoi e dovada, că suntem încă niște oameni necopți, niște perverși și niște rățaciți ca vai de noi. Căci doară cunoscut și recunoscut e de toată lumea, că mai ales în fața primejdiei din afară se pretinde bunăînțelegere și pace în lăuntru. Nu numai că se pretinde, dar' în fața primejdiei, dragostea și armonia între frații de suferință în mod firesc se trezește și se propagă cu o forță, căreia nimic nu i-se poate împotrivi. Credem că în privința aceasta toți suntem de ace-

iași părere, de asemenea suntem și-guri, că flește care dintre noi a cetit, a auzit și a văzut atâta învețatură despre puterea bunei înțelegeri, în cât la acest loc a o mai învedera ni-se pare cu totul de prisos.

Se vede însă, că noi nu vrem să scoatem învețaturile trebuincioase din istorie și pildele vrednice de urmat din natură.

Am auzit cu toții de atâtea ori de bătaia aceea cruntă de la Cannae, în care strămoșii noștri Romani au îndurat cea mai aspră nenorocire, căci 80.000 dintre ei, bogați și sêraci de o potrivă, și au acolo momântul. Roma era într'o stare desnădejduită. Dar' deși pentru toate răspunderea cădea pe capul generalului Terențiu Varro, pentru pripa și nesocotința lui, totuși poporul roman în înțelepciunea sa știa prea bine, că în astfel de împregiurări critice nu era folositor a'l învinui, a'l oropsi și a'l trage la dare de seamă. Dimpotrivă popor și senat i-au ieșit într'u întemăinare și în loc de înjurături i-au arătat dragoste și mulțumită, că deși învins, totuși nu și-a pierdut nădejdea în mântuirea patriei. Varro era capul unui partid din Roma și așa avea numeroși și pătimiși inimi. Înșă în fața dușmanului din afară toate patimile dinlăuntru au amușit.

Dar' la noi ce vedem? La noi ajunge, ca un zevzec oare care să-și caște gura și să strige, că cutare fruntaș al neamului nu și-a făcut datoria, ori că nu e de părere paraponisitului guraliv, pentru că îndată să fie pus pe lista trădătorilor. Sunt între noi mulți, cărora le produce multă desfătare sufletească ori ce privilegiu binevenit de a putea batjocori și terfeli în public bunul nume al acelora, cari nu fac parte din tovarășia socială sau politică a lor. În loc de a combate calm și obiectiv, et împoacă cu venin ucigător, et aruncă sêmënța de ură și discordie.

Pe calea aceasta am înaintat așa de departe în timpul din urmă, încât putem zice, că unele din gazetele noastre își tractează cetitorii mai mult cu material ce distruge însuși corpul națiunii noastre, de cât cu învețaturi de creștere și întărire națională. Cetitorul naiv poate ușor să fie sedus a crede, că poporul nostru român are mai mulți și mai periculoși dușmani în șirurile sale proprii, de cât în tabăra contrarilor.

Alegerea de episcop la Arad a avut meritul de a fi scos pe arena publicității pe unul din advocații români diu Brașov. Zic merit, pentru că dacă nu mă înșel, chiar pe advocații din acest centru românesc am avut ocaziune de a-i saluta mai puțin pe terenul luptelor naționale. Cum însă de obicei omul în nesocotință de cauză sau numai dintr'o parte înformat trebuie să dea greș, astfel și Domnia Sa a trebuit să aibă „pechi” pe de o parte; de altă parte însă

rara norocire de a fi glorificat chiar și numai din acest incident de tinerimea academică din Viena. Dacă cel domn advocat în zelul seu pentru cauză și-ar fi procurat pe ori ce cale date și informațiuni complete, publicul cel mare ar fi fost lipsit de o nouă probă de neînțelegere și invecitive între frați și densus neatins de bănuiala de a fi jucat rolul de advocat al păr. Hamzea.

Diecesa Aradului și-a ales prin reprezentanța sa lega'la pe cel chemat a o governa. Dar prea se ridicaseră puternice valuri în jurul afacerii, de cât ca ele să se poată opri de-odată cu finalizarea ei. Trebuia negreșit, ca „pădurarii” noștri naționali să dea alarm, că pădurea s'a aprins în flacări, trebuia sumuțată o parte a tinerimei, ca să spulbere pe trădătorii, cari au îndrăznit a nu alege pe cel ce din întemăplare ei îl voiseră. În cele din urmă lucrul se înfățișează ca o proastă copilărie. Trebuie mult răsfet și multă reutate, pentru ca să te încumeți a înjura pe un om, care cu toată sinceritatea dedică câteva versuri unui nou ales episcop; sau, ca să-ți publici supărarea, că s'au împăcat doi Romani ce erau să se tirască înșătea curții cu jurași din Orade.

Când în jurnalistica noastră, judecând după aceste și alte multe exemple, se cultivă cu atâta predilecțiune curentul de aștare a spiritelor, de învrăjpire și de discreditare, să nu ne mai mirăm, dacă peste tot în viața publică a poporului român lipsește încrederea reciprocă, bunăînțelegerea și însuflețirea la muncă comună. Inteligența noastră dela orașe și dela sate, puțină câtă o avem chiar și acum, este în cele mai multe căsuri divizată în tabere, cari nu nu mai se combat una pe alta, ci se dușmănesc în toată puterea cuvântului. Nu vreau să citez nume și exemple pentru a dovedi aceea ce susțin, dar în punctul acesta cred, că am aprobarea generală a cetitorilor. Din cauza acestor certuri și neînțelegeri stagnează de regulă instituțiunile noastre culturale, ear înaintea străinilor nu avem trecerea și autoritatea cuvenită.

Streinii știu de minune să se folosească de slăbiciunea noastră și ei ne desprețuesc, și cel mai răpעיugos dintre ei este de o îngâmfare și o brăzicie revoltătoare. Bizuiți în protecția statului, o mână de funcționari unguri sau jidani e în stare să terorizeze știuturi întregi locuite numai de Români. Și noi nu avem baremi ambițiunea, ca să-i punem la loc atunci, când ei ne vatêmă cele mai delicate sentimente ale noastre. Nu. La obrăznicia lor noi le răspundem cu umilință.

O dacă ar avea Românul cătuși de puțin în pieptul seu conștiință, că el e frate în țara aceasta cu numai puțin de trei milioane de Romani, atunci de sigur accentul cel aspru al

limbit arpadiane nu l-ar face să trăsară atât de rușinos, așa de vrednic de compătimire.

Și dacă noi toți am medita cu seriozitate asupra nevoilor ce ne copeșec, asupra sorții vitrege, ce ne apasă, asupra amarului, în care înotăm, atunci cu dragoste frățească ne-am saluta unul pe altul, unul altuia ne-am strânge mâna cu iubire, și n'ar mai fi între noi decât fiori și armonie, după dorința poetului.

Fie-mi iertat deci a ofta dimpreună cu psalmisiul: Frați Români! Până când tot grei la inimă, pentru ce iubiți reutatea și cântați minciuna? Nu e acum vremea, fraților, a ne oropsi și răstigni unul pe altul, căci slavă Domnului, lipsesc până acum vînzătorii din mijlocul nostru.

Voi, cei ce scrieți prin gazete, voi cei ce preamăriți pe D-zeu în biserică, voi cei ce luminați tinerimea în școală, propovăduiti pretutindenea legea lui Christos, duhul blândetei, dragostei și al bunei înțelegeri între frați!

Amicul.

Potrivit nouei legi a așa zisei „judecătorie în afaceri de alegere”, în lista de alegători sunt a se lua și cei cari sunt în restanță cu plata dării.

Facem deci atenți îndeosebi pe fruntașii din comune să cerceteze listele cari se vor publica la casa comunală și să reclame când vor vedea că vre-un Român cu drept de alegere nu este înscris în listă!

Serbările dela Arad.

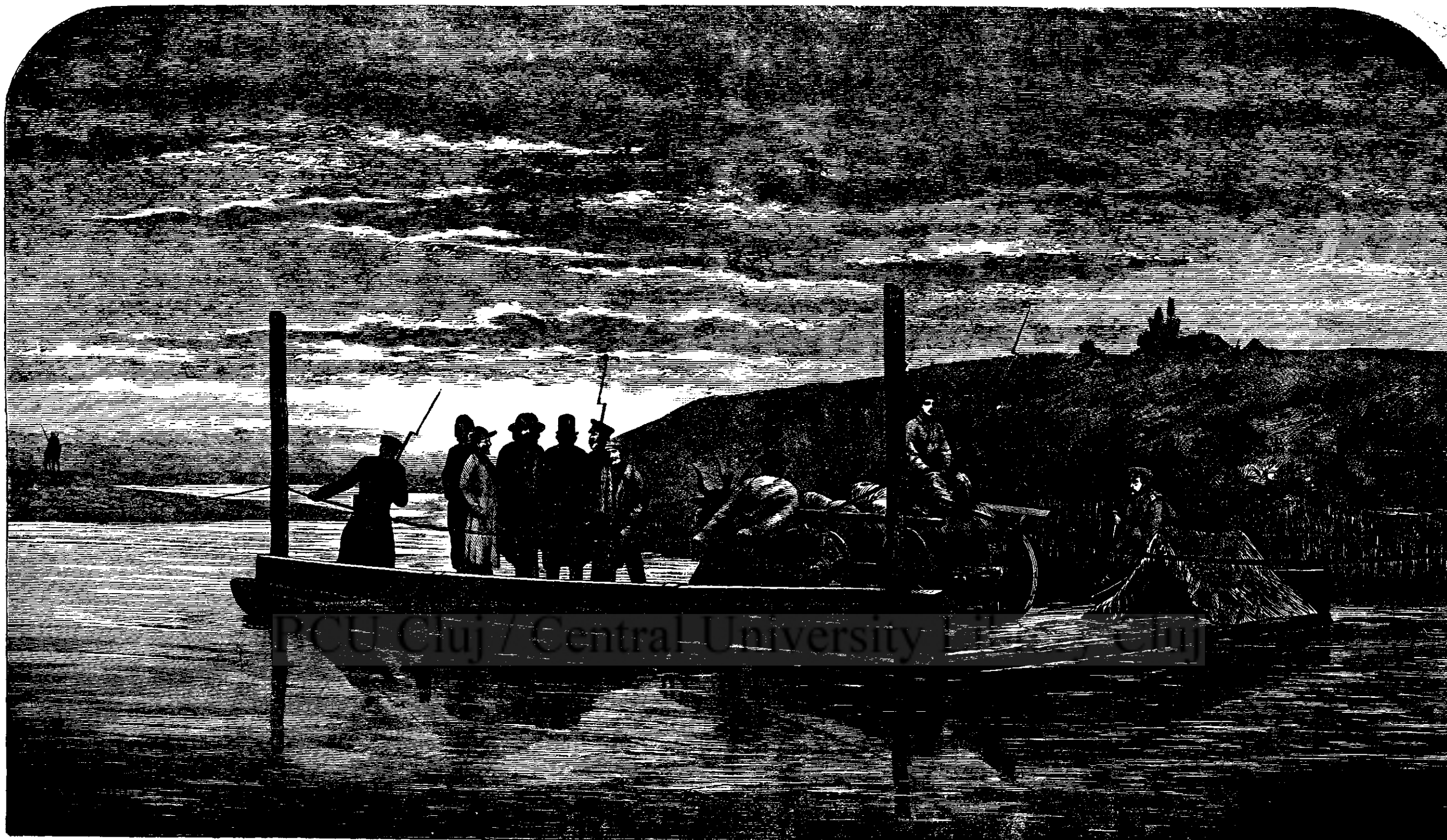
Instalarea noului Episcop. — Pregătiri. — Țăraii — Banchet. — Concert.

Cu prilejul așezării în scaunul episcopesc a P. C. Sale d-lui vicar Iosif Goldiș în Arad vor fi serbări cum poate nu s'au mai văzut în aceste părți, și peste tot, între Români. După știrile ce primim, din marile comune de prin comitat, din Bihor și Bănaț vor veni mii de țărani fruntași, cu învețătorii și preoții lor, ear pe unde sunt, vor veni și corurile țărănești.

D'asemenit sau înștiințat să vină calăreși, cari vor forma un banderiu pitoresc compus din vre-o 500 flăcăi români voinici. Îndeosebi comunele bogate Pecica, Nădlacul, Cenadul-unguresc, Macia și Curticiul vor trimite calăreși mulți. D'asemenit comunele din jurul Aradului.

Până acum s'au înștiințat că ar dori să-l aducă dela gară în oraș pe nou alesul episcop doi țărani bogați: Dobreu (din Arad) și Mărienuș (din Cenadul-unguresc) amândouă având trăsură domnească și patru cai ca smei din poveste. (Mărienuș e un țăran care are avere în preț de aproape 1 milion coroane).

Cu un cuvint: cu acest prilej va fi o puternică manifestare a dragostei ce



Spre Siberia.

Chipul de mai sus înfățișază drumul trist al celor trimiși de puterea Țarului (Rusiei) să-și facă pedeapsa în Siberia, țeara frigului vecinic. Ce e mai trist, că se trimiteau acolo nu numai criminali, dar' și bărbați învățați, cari luptau pentru drepturile po-

porului lor.

Nu de mult Țarul Nicolae II a dat însă poruncă să nu se mai trimită în Siberia atâția oameni și mai ales nu de cei osândiți din cauze politice. Porunca aceasta a atras Țarului lauda Iumei întregi.



Biblioteca Noastră

Apare în Caransebeș.

Director: E. Hodoș.

Au apărut:

Nr. 1 S. S. Secula, Realități și Vișări, novelete

Nr. 2. Iosif Bălan, Iancu de Hunyad.

Nr. 3—4. G. Coșbuc, Versuri și Proză, cu potretu autorului.

Nr. 5. Gr. M. Alexandrescu, Fabule alese.

Nr. 6. N. Macovișteanu, Dela Sat, piesă teatrală pentru popor,

Nr. 7. Zotti Hodoș, Intocmai! comedie franceză.

Nr. 8—9. O. G. Lecca, Istoria Țiganilor, cu potretu autorului.

Nr. 10. E. Hodoș, Convorbiri Pedagogice.

Nr. 11—12. E. Hodoș, Căntece Bănățene, cu răspuns dlui Weigand

Nr. 13. E. Hodoș, Căntece Cătănești, cu portr. lui T. Doda.

Nr. 14. G. Crăciunescu, Copii de găsit, snoave, cu potr. autorului.

Nr. 15—17. Ios. Bălan, Numiri de localități.

Nr. 18—22. Zotti Hodoș, Poftă bună! Carte de bucate.

Nr. 23—26. P. Drăgălina. Din Ist. Banatului Severin I.

Nrele viitoare: Din Istoria Bănatului Sev. de P. Drăgălina.

P. II. Severinul sub principii Transilvaniei până la căderea sa în mâinile Turcilor (1658).

P. III. Resboaiele între Austria și Turcia pentru eliberarea Severinului

P. IV. Inființarea regimentului valaho-illiric, mai târziu romano-banatic nr. 13. (1767—1872),

Partea I. a apărut.

Celelalte au să apară pe rând. *Cei ce doresc să li-se trimită, sunt invitați a ne înștiința, ca să știm câte exemplare să tipărim.*

Direcția.

Conferințele învățătorești, este titlul unei cărți de 212 pagini apărută în tipografia arhiepiscopala din Sibiu. Conferințele învățătorești din arhiepiscopia ortodoxă română a Transilvaniei ținute în 18/30 și 19/31 August 1898 sunt publicate de comisarul consistorial. La sfârșit se află trei lucruri mai bune și anume: „Istoricul treptelor formale, respective metodice, ale învățământului.” „Istoria naturală în școala populară” și „Remunerațiunile și pedepsele în școală”

Bibliografie A apărut „Foaie pedagogică,” cu următorul cuprins: Disciplina, cu devotamentul și iubirea în serviciul educației (Urmare și fine), de Ioan Darius.—Modele de lecțiuni: Aerul, elasticitatea lui, de C. Gr.—Informațiuni: Instrucțiune cu privire la cuincuenali. — De ale reuniunilor învățătorești. — Mulțămîta. — Felurimi.

A apărut nrul 27 din „Floare Albastră” cu următorul sumar:

Pandurul, C. Sandu. Cântec bohem (poesie, St. O. Iosif. Din Corsica, I. Duscian

Cântecul isvorului (poesie). Sin-Petreaul Note din țeară, S. Voinea. Glas de corn (poesie), D. Nanu. Funcționari... (schită. Saftre's ochii tîi (din Heine). I. Neamțu. O carte nouă, Marie Rz. Rubrică veselă Lumpatius. Criminalitate și socialism, Alfred Fouillée Crochiuri din țeară, Snoave Ecouri literare și artistice. etc. etc.

Carte de bucate

A apărut în „Biblioteca noastră”

Poftă bună!

Carte de bucate de Zotti Hodoș atragem atențiunea cetitorilor asupra acestei cărți, care conține sub 420 de numere, peste 600 de rețete și anume cele mai bune rețete din bucătăria practică și moderna. Această carte să poate întrebuița în orice gospodărie românească. Partea cuprinde atât rețetele bucatelor celor mai simple cât și rețete de bucate mai complicate; și adică: Supe, Ciorbe, arsiete postate, rosoluri, aspiciuri galantine, fripturi naționale și franțuzești, torte, parfouri înghețate, ceaiuri, licheruri etc. etc.

Prețul 70 cr. plus porto 5 cr. se află de vânzare la Dna Zotti Hodoș. Caransebeș.

„Revista ilustrată”, în nrul 1 din anul al doilea are următorul bogat sumar:

După legea cea mai înaltă. O istorie de C. E. Franzos, Cântec. Poesie de G. Coșbuc. Ornatele (Odaidele) preoților idolatri. Tipuri de S. P.

Simonu. Când te vîd. Poesie de Nițu Din propria ei putere. Novela de G. Simu.

„Taina celor 12 Vineri mari de peste an și rugăciune pentru vremuri grele” este titlul unei broșuri, ce a apărut la institutul tip. „Minerva” din Orăștie, edată de d-nii: Iosif Tăbăcariu și Ilie Turdășan.

Prețul 10 cr. Doritorii a o avea, să grăbească cu procurarea.

A apărut „Aritmetica generală și specială” de Teodor Ceontea prof. preparandial. Aritmetica menită preparandiilor (școalelor normale), școalelor comerciale și medii, cum și al tuturor privaților, costă 2 fl.

Cartea plugarilor de Ioan Georgescu costă 25 cr.

Cea dintăiu se poate procura dela Tipografia Diecesană, din Arad, cea de a doua dela Tipografia „Aurora” din Gherla.

A apărut „LITURGIA sfântului Ioan Crisostom” de Nicolae Ștef, inv. în Arad, ediția II. pentru cor mixt, cu mai multe pricease, irmoase, și un adaus de cântări naționale. — Prețul unui exempl. 4 fl pentru preparanză 2 fl. 50 cr. plus 10 cr. porto postal, ear' legat cu firme 50 cr. mai mult; se află de vânzare la administrația „Tr. Pop”.

Banca generală de asigurare mutuală.

„TRANSILVANIA”

(88) 89—

ÎN SIBIU.

asigurează pe lângă cele mai favorabile condițiuni:

1. în contra primejdiei de foc și de exploziuni; clădiri de ori-ce fel, mărfuri, produse de câmp, mobile ș. a.;

2. pe viața omului în toate combinațiunile, precum: asigurări de capitaluri în cazul morții și pentru terminuri fixate, de zestre și de rente.

Deslușiri se dau, și oferte de asigurări se primesc din comitatele: Arad, Bichiș, Bihor, Ciănad, Caraș-Severin, Timiș și Torontal

Agentura principală din Arad.

Strada (Széchenyi Nr. 1. casa dlui avocat Dr. Virgil Bogdan etagiul II.) precum și prin agenturile cercuale și speciale.

Cumpărați și cetiți!

„Din vremuri apuse”

amintiri din vremurile eroice ale vieții noastre naționale

de

Iudita Secula născută Truța.

Prețul 1 coroană.

Se poate comanda prin Administrațiunea ziarului „Tribuna Poporului”

Dentist și atelier tehnic pentru dantură.

Am onoarea a aduce la cunoștința p. t. public, că în
Arad, piața libertății (Szabadság-ter) sub Nr. 22.

în etagiu I. al casei de chirie dela teatru

am deschis

un atelier tehnic pentru dantură

care corespunde în toată privința tuturor cerințelor moderne.

Am funcționat timp mai îndelungat la renumita clinică de dantură din Berlin însușindu-mi cele mai noue și practice tratamente aplicate acolo și provăzut pe deplin cu materialul și toate recuizitele tehnice mă recomand (ofer) a plumbui măselele cu ori ce material îndatinat, sau metal cum se va afla mai avantajos pentru bolnav.

Pentru curățirea dinților și conservarea lor în stare bună și pe lângă onorariu prealabil fixat.

Tragerea de măsele o săvârșesc ori pe lângă amonțirea durerilor (amnesticum) ori cu gaz de voluptate sau chiar și fără de acestea

Pun coroane de măsele din aur.

Așez statornic dinți singuratici

Pe lângă plătire chiar și în rate pun dantură artificială întreagă, deplin acomodată, pentru sdrumicarea bucatelor, fără a îndepărta rădăcinile dinților, sau numai câte o parte a danturii săvârșesc cu multă îngrigire, tot asemenea prelucru dinți artificiali neconvenabili și reparez părțile rupte din ei.

Scot dinți dela sëraci gratuit. Ordinez dela 5—9 ore.

Membrilor dela cassa pentru ajutorarea bolnavilor însă pentru prețuri foarte moderate.

Ordinez înainte de amezai dela 9—12 ore după amezai dela 2—6 ore.

Arad 1899 Iunie.

Cu deosebită stimă:

VAJDA BENEDICT
medic-dentist.

881 20—7